



Käsitsemisõpetus  
**M105-85F**  
**M125-85FH**

Loe käsitsemisõpetus põhjalikult läbi, et kõik eeskirjad oleksid täiesti arusaadavad, enne kui seadet kasutama hakkad.



**Estonian**

# SISUKORD

## Sisukord

### SISUKORD

Sisukord .....	2
<b>SISSEJUHATUS</b>	
Lugupeetud tarbija! .....	3
Sõitmine ja vedu üldkasutatavatel teedel .....	3
Pukseerimine .....	3
Kasutamine .....	3
Hea hooldamine .....	3
<b>Hoolduspäevik</b>	
Tarnehooldus .....	4
Pärast esimese 8 töötunni möödumist .....	4
<b>SÜMBOLITE TÄHENDUS</b>	
Sümbolid .....	5
<b>OHUTUSEESKIRJAD</b>	
Ohutuseeskirjad .....	7
Töö nõlvadel .....	8
Lapsed .....	9
Hooldus .....	9
Vedu .....	10
<b>MIS ON MIS?</b>	
Lülite paiknemine .....	11
<b>ESITLUS</b>	
Tutvustus .....	12
Lõikeosa .....	12
Iste .....	13
Tankimine .....	13
Siduriregulaator .....	14
<b>KOOSTAMINE</b>	
Koostamine .....	15
Rooli paigaldamine .....	15
Istme paigaldamine .....	15
Paigaldage lõikeosa .....	15
Lõikeosa lahtivõtmine .....	16
Aku laadimine .....	16
Aku ühendamine .....	16
<b>Töötamine</b>	
Enne käivitamist .....	17
Käivitage mootor. ....	17
Mootori käivitamine nõrga akuga .....	18
Niidukiga töötamine .....	18
Juhiseid niitmiseks .....	20
Töö alustamine mäenõlval, manuaalkäigukast .....	20
Lülitage mootor välja. ....	20
<b>Hooldus</b>	
Hoolduskava .....	21
Puhastamine .....	22
Iseliikva niiduki kaitsekatete lahtivõtmine .....	22
Veoketi määrimine .....	22
Pidurite kontrollimine .....	23
Gaasivaieri seadistamine .....	23
Õhufiltri vahetamine .....	23
Õhurõhu kontrollimine rehvides .....	23
Süütesüsteem .....	24
Kaitsmed .....	24
Ohutussüsteemi kontrollimine .....	24

Mootori õhu sisseimemisava kontrollimine .....	24
Lõiketerade kontrollimine .....	25
<b>Õlitamine</b>	
Mootori õlitase kontrollimine .....	26
Mootoriõli vahetamine .....	26
<b>Rikete määramine</b>	
<b>Hoiustamine</b>	
Talvine hoiustamine .....	28
Hooldamine .....	28
<b>TEHNILISED ANDMED</b>	
EÜ kinnitus vastavusest .....	30

---

# SISSEJUHATUS

---

## Lugupeetud tarbija!

Täname, et tegite otsuse McCulloch Frontmower kasuks. McCullochi niidukid on ainulaadse konstruktsiooniga esiossa paigaldatud lõikeseadmega. Masin on loodud maksimaalseks tõhususeks ka väikestel ja piiratud aladel.

Käesolev kasutusjuhend on oluline dokument. Kui te järgite seda, mis on siin kirjutatud seadme kasutamise, hooldamise, korrastamise jmt. osas, pikendate seadme tööiga ja suurendate ka selle jääkväärtust.

Kui te müüte oma McCulloch edasi, andke uuele omanikule kaasa seadme kasutusjuhend. Tagage, et kõik hooldustoimingud dokumenteeritakse. Tänu korralikule hoolduspäevikule alanevad seadme eksploatatsioonikulud ja seade püsib kauem heas korras. Võtke kasutusjuhend kaasa, kui viite oma masina hooldamiseks töökotta.

## Sõitmine ja vedu üldkasutatavatel teedel

Tehke kindlaks, millised on liiklusmäärused sõiduks ja vedudeks üldkasutatavatel teedel. Kui teil tuleb seadet vedada, kontrollige, kas see on korralikult ja nõuetekohaselt kinnitatud.

## Pukseerimine

Kui masinal on hüdrostaatiline ülekanne, tohite masinat pukseerida ainult lühikese vahemaa taha ja madalal kiirusel, vastasel korral tekib ülekanne kahjustamise oht.

Pukseerimise ajaks tuleb jõülekanne lahti ühendada, milleks leiate juhised peatükist 'Siduriregulaator'.

## Kasutamine

See murutraktor on mõeldud muru niitmiseks lagedal ja tasasel maa-alal. Peale selle soovitab tootja mitmesuguseid lisatarvikuid, mis toote kasutusala laiendavad. Lisateabe saamiseks müügil olevate lisatarvikute kohta võtke ühendust seadme müüjaga. Seadmega tohib kasutada ainult tootja soovitatud lisatarvikuid. Kõik muud kasutusviisid on väärad. Tuleb hoolikalt täita tootja juhiseid seadme töö, hooldamise ja parandamise kohta.

Selle seadmega võivad töötada, seda hooldada ja parandada ainult need, kes tunnevad seadme eripära ja on kursis seadme ohutuseeskirjaga.

Alati tuleb täita nõudeid, mis aitavad õnnetusi ära hoida, üldisi ohutusreegleid, tööohutuseeskirju ja liikluseeskirja.

Kui seadme juures tehakse ehituslikke muudatusi, ei saa seadme tootja kanda vastutust seadme rikete, materjalikahjustuste ja inimõnnetuste eest, sest need võivad juhtuda ümberehituste tõttu.

## Hea hooldamine

Kui vajate varuosi või tuge seoses teeninduse, garantii või muuga, võtke ühendust edasimüüjaga.

Seadme andmesildilt leiate järgmise info:

- seadme tüübitähis;
- tootja tüübinumber;
- seadme valmistamisnumber.

Varuosade tellimisel tuleb märkida seadme tüübitähis ja valmistamisnumber.

## Tarnehooldus

- 1 Laadige akut 4 tundi maksimaalselt 3 ampriga.
- 2 Paigaldage rool, iste ja vajadusel muud osad. Juhised on toodud Koostamist käsitlevas alajaotuses.
- 3 Kontrollige ja reguleerige rehvirõhku. Vaadake juhiseid peatükist Tehnilised näitajad.
- 4 Veenduge, et mootoris on nõutav kogus õli. Vaadake juhiseid peatükist Tehnilised näitajad.
- 5 Ühendage aku külge. Juhised on toodud Koostamist käsitlevas alajaotuses.
- 6 Täitke kütusepaak ja käivitage mootor.
- 7 Kontrollige, et seade neutraalasendis ei liiguks.
- 8 Kontrollige:
  - edaspidi liikumist; Vt ka jaotist Veosüsteem".
  - tagurpidi liikumist; Vt ka jaotist Veosüsteem".
  - lõiketerade aktiveerumist;
  - istme ohutuslülitit; Vt jaotist Ohutussüsteemi kontrollimine".
  - Seisupiduri ohutuslülitit. Vt jaotist Ohutussüsteemi kontrollimine".

## Pärast esimese 8 töötunni möödumist

- 1 Vahetage mootoriõli Vt jaotist Mootoriõli vahetamine".



# SÜMBOLITE TÄHENDUS

## Sümbolid

Need tähised leiata nii muruniidukilt kui ka kasutusjuhendist.

**ETTEVAATUST!** Hooletu või väär käisemine võib põhjustada operaatori või teiste isikute vigastamisi või hukkumist.



Loe käsitemisõpetus põhjalikult läbi, et kõik eeskirjad oleksid täiesti arusaadavad, enne kui seadet kasutama hakkad.



Kasuta alati:

- Heakskiidetud kõrvaklappe



Seade vastab EL kehtivatele direktiividele.



Tagasi



Neutraalasend



Kiirendus



Aeglustus



Lülitage mootor välja.



Aku



Rõhuklapp.



Kütus



Õli tase.



Niitmiskõrgus



Tagurpidi



Edaspidi



Süüde



Hoiatus: pöörlevad osad. Hoidke käed ja jalad eemal.



Ühendatud



Lahtiühendatud



Seisupidur



Pidur



Sidur



Ümbritsevasse keskkonda leviv müra vastavalt Euroopa Ühenduse direktiivile. Andmed seadme emissiooni kohta on toodud peatükis Tehnilised andmed ja etiketil.



Pöörlevad löiketerad Ärge pange kätt või jalga katete alla, kui mootor on sisse lülitatud



Ärge töötage selle seadmega nõlval, mille kalle on rohkem kui 10°.



Ärge töötage muruniidukiga, kui lähedal on inimesi, eriti väikesi lapsi, või loomi



Ärge laske inimestel tulla muruniidukile või haakeriistale



Kui löikeseadet pole, sõitke väga ettevaatlikult



# SÜMBOLITE TÄHENDUS

Enne tagurdamist ja tagurdamise ajal  
vaadake selja taha.



Olge ettevaatlik, et käed ja teised kehaosad ei  
jääks lindi ja ploki vahele kinni, kus need võivad  
saada muljumisvigastusi.



Enne parandamist või hooldust lülitage mootor  
välja ja võtke lahti süütejuhe



# OHUTUSEESKIRJAD

## Ohutuseeskirjad

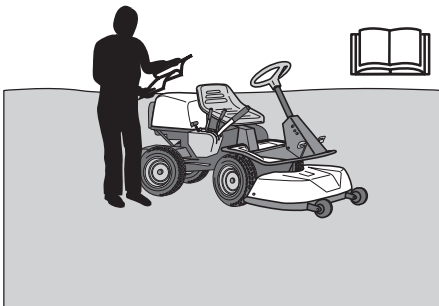
Need juhised on koostatud selleks, et tagada teie ohutust. Lugege need hoolikalt läbi.

### Kindlustage oma niiduk

- Kontrollige, kas teie uus niiduk on kindlustatud.
- Võtke ühendust kindlustusettevõttega.
- Saadaval on üldkindlustus, mis hõlmab liklust, tulekahjusid, vargusi ja muud vastutust.

### Üldiselt kasutamisest

- Enne seadme käivitamist lugege läbi kogu kasutusjuhend ja kõik juhised, mis on toodud seadmel. Veenduge, et te kõigest olete aru saanud ja täitke hoolikalt kõiki juhiseid.



**ETTEVAATUST!** Seade tekitab töötades elektromagnetvälja. Teatud tingimustel võib väli häirida aktiivsete või passiivsete meditsiiniliste implantaatide tööd. Tõsiste või surmaga lõppevate kahjustuste riski vähendamiseks soovime meditsiinilisi implantaate kasutavatel inimestel pidada seadme kasutamise eel nõu oma arsti ja implantaadi valmistajaga.

- Tehke selgeks, kus paiknevad kõik lülid, kuidas seadet kiiresti seisata ja kuidas seadmega ohutult töötada. Õppige tundma ohutustähisteid.
- Lubage seadmega töötada ainult täiskasvanud inimestel, kes on seadmega korralikult tutvunud.
- Jälgige, et seadme ümber poleks kõrvalisi isikuid, kui te mootori käivitate, ühendate ülekande või panete seadme liikuma.
- Puhastage ümbrus kividest, traatidest, mänguasjadest või muudest kõrvalistest esemetest ja takistustest, mis võivad lõiketeradele ette jääda ja eemale paiskuda.



- Enne kui alustate väljaviigukanali puhastamist, seisake mootor ja vältige mootori käivitamist.
- Jälgige väljapaiskuvat rohujuga, hoolitsege selle eest, et see ei oleks kellegi poole suunatud.

- Kui te tahate lõikeosa puhastada, seisake mootor ja vältige mootori käivitamist.
- Pidage meeles, et seadme operaator vastutab seadmega juhtivate õnnetuste ja seadme põhjustatud ohu eest.
- Ärge võtke endaga kunagi kedagi seadme peale kaasa. See seade on ettenähtud kasutamiseks ühele inimesele.



- Enne tagurpidi liikumise alustamist ja tagurpisisõidu ajal vaadake alati taha ja alla. Jälgige, kas teel pole suuremaid või väiksemaid takistusi.
- Enne pööret tuleb liikumist aeglustada.
- Lukustage lõiketerad, kui te ei niida.
- Kui te niidate liikumatu takistuse ümber, olge hoolikas, et lõiketerad ei puutuks vastu takistust. Ärge sõitke eales üle tundmatu takistuse.



**ETTEVAATUST!** See seade võib käed-jalad otsast ära lõigata ja paisata esemeid eemale. Kui te suhtute ohutuseeskirjadesse hooletult, võite põhjustada raske õnnetuse.



**ETTEVAATUST!** Selle seadme mootori heitgaasid, eriti teatud koostisained, aga ka mõned seadme osad sisaldavad või eritavad kemikaale, mis võivad põhjustada vähki, kahjustusi lootel ja mõjutada sigivust. Mootori heitgaaside koostises on vingugaas, mis on mürgine värvitu gaas. Ärge kasutage seadet kinnises ruumis.

- Töötage seadmega ainult päeval ajal või hästi valgustatud kohtades. Hoidke seade aukudest või muudest maapinna ebatasasustest ohutus kauguses. Olge tähelepanelik ka muude võimalike ohtude suhtes.
- Ärge töötage seadmega, kui te olete väsinud, alkoholi või uimastite mõju all, või olete kasutanud ravimeid, mis mõjutavad teie nägemis-, koordinatsiooni või otsustusvõimet.
- Kui te töötate tänava ääres või peate üle tee sõitma, jälgige hoolikalt liiklust.
- Ärge jätke töötava mootoriga seadet järelevalveta. Lukustage lõiketerad, aktiveerige seisupidur, lülitage mootor välja ja võtke süütevõti välja, kui te soovite seadme juurest lahkuda.

# OHUTUSEESKIRJAD

- Ärge lubage seadet kasutada või hooldada väljaõppeta inimesi või lapsi. Kasutaja vanust võidakse piirata kohalike eeskirjadega.



**ETTEVAATUST! Seadmega töötamisel tuleb kasutada ettenähtud isikliku kaitsevarustust. Isiklik kaitsevarustus ei välista õnnetusi, kuid vähendab vigastuse astet. Palu seadme müüjalt abi sobiva varustuse valimisel.**

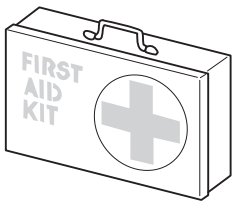
- Et kuulmiskahjustust ära hoida, kasutage müraklappe.



- Ärge kandke laiu rõivaid, mis võivad seadme liikuvate osade vahele takerduda.
- Ärge kasutage seadet, kui te olete paljajalu. Kandke kaitsejalatseid, soovitatavalt terasest varbakaitsega.



- Hoidke esmaabipakend käepärast, kui te töötate seadmega.



## Töö nõlvadel

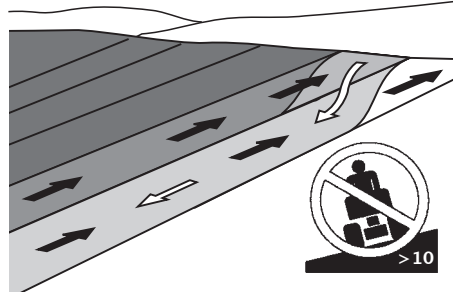
Kaldpinnal töötamine on üks kõige ohtlikumaid tööoperatsioone, sest on oht, et operaator kaotab seadme üle kontrolli ja seade läheb ümber, mis võib lõppeda seadme operaatori surmaga. Kaldpinnal töötamine nõuab erilist tähelepanu ja ettevaatust. Kui te ei saa mööda nõlva ülespidi tagurdada või te tunnete end ebakindlalt, jätke parem niitmata.

### TÄHTIS TEAVE

Ärge sõitke mäenõlva pidi allapoole ülestõstetud agregaadiga.

## Toimige nii, nagu kirjeldatud edaspidises

- Eemaldage takistused (kivid, puujured jmt.).
- Niitke suunaga ülespoole või allapoole, mitte külgsuunas.



- Ärge töötage selle seadmega nõlval, mille kalle on rohkem kui 10°.
- Eriti ettevaatlik tuleb olla seadmega, millel on lisavarustus, mis võib seadme tasakaalu muuta.
- Püüdke nõlval mitte tööd alustada või lõpetada. Kui rattad hakkavad libisema, lukustage lõiketerad ja sõitke tasakesi nõlvast alla.
- Sõitke nõlvadel aeglaselt ja ühtlase kiirusega.
- Ärge tehke järskede kiirendusi või suunamuutusi.
- Ärge tehke nõlvadel asjatuid pöördeid, aga kui on vaja pöörata, sõitke aeglaselt ja järk-järgult allapoole, kui on võimalik. Sõitke aeglaselt. Ärge keerake rooli liiga palju välja.

**McCulloch M105-85F:** Sõitke madala käiguga, et te ei peaks seisma jääma ja käiku vahetama. Ka mootorit on madalama käiguga kergem pidurdada.

- Vältige ebatasasusi, nagu rattarööpad, augud või kõrgendikud. Ebaühtlasel maapinnal võib seade kergesti ümber minna. Kõrges rohus võib takistusi mitte märgata.

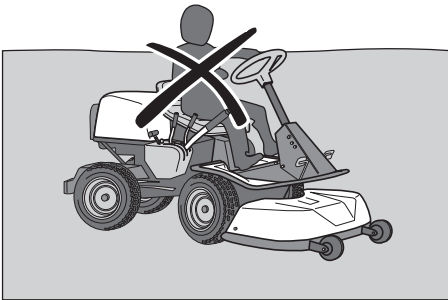


- Ärge niitke liiga kraavide või kõrgendike servade lähedalt. Seade võib äkki ümber minna, kui sõita rattaga kõrgema serva vastu, serva peale või kraavi.
- Ärge niitke, kui rohi on märg. Märg rohi on libe, rattad ei haardu ja seade hakkab libisema.
- Ärge püüdke seadet tasakaalus hoida, nii et panete jala maha.
- Kui te tahate seadme alumist poolt puhastada, ärge sõitke seadet liiga kõrgendiku või kraavi serva äärde.
- Niitmise ajal hoidke ülekuumenemise vältimiseks eemale põõsastest ja muudest materjalidest.

# OHUTUSEESKIRJAD

## Lapsed

- Kui seadme operaator pole tähelepanelik, võib seadme lähedale sattunud lastega juhtuda raske õnnetus. Lapsi huvitavad seadmed ja niitmise. Kunagi ei või kindel olla, et lapsed jäävad sinna, kus te neid viimati nägite.
- Ärge laske lapsi niitmiskiirkonna lähedale; lapsed peavad olema täiskasvanu valve all.
- Olge ettevaatlik ja lülitage seade välja, kui lapsed tulevad lähedale.
- Nii enne tagurdamist kui ka tagurdamise ajal tuleb vaadata taha ja ka alla, et väikesed lapsed seadme ette ei satuks.
- Ärge lubage lapsi seadmega sõita. Lapsed võivad maha kukkuda ja haiget saada ja seadme liikumist takistada.
- Ärge laske lastel seadet puutuda.



- Eriti tähelepanelik tuleb nurkades, pöörangutel, puude ja põõsaste läheduses ja mujal, kus vaateväli on piiratud.

## Hooldus

- Lülitage mootor välja. Takistage käima minekut – võtke süütejuhtmed süüteküünaldelt lahti või süütevõti süütelukust välja, enne kui hakkate tegema hooldust või seadistust.
- Ärge tankige siseruumides.



- Bensiin ja selle aur on mürgine ja väga tuleohtlik. Olge bensiini käsitlemisel väga ettevaatlik, sest hooletus võib põhjustada tulekahju ja inimesi kahjustada.
- Bensiini tohib hoida ainult selleks ettenähtud anumas.
- Ärge kunagi eemaldage kütusepaagi korki ega tankige, kui mootor on töös.
- Laske enne tankimist mootoril jahtuda. Ärge suitsetage. Ärge tankige sädemete ega lahtise leegi läheduses.
- Kütuse, õlide ja aku käsitlemisel peab olema ettevaatlik, et vältida keskkonna kahjustamist. Nende utiliseerimisel tuleb lähtuda kohalikest juhistest.

- Traumat võib tekitada ka elektrilöök. Ärge puudutage juhtmeid, kui mootor töötab. Ärge katsetage süütesõlme töökindlust näppudega.



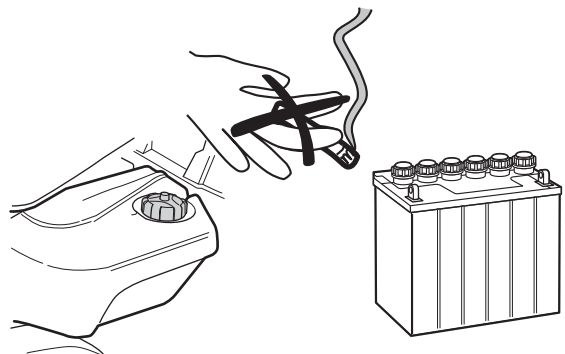
**ETTEVAATUST! Mootor ja heitgaasitorustik lähuvad töötamisel kuumaks. Nende puudutamisel on oht põletada saada. Niitmise ajal hoidke ülekuumenemise vältimiseks eemale põõsastest ja muudest materjalidest.**

- Kui kütusesüsteemis on pihkumine, ei tohi mootori käivitada, kuni see puudus pole kõrvaldatud.
- Hoidke seadet ja kütust nii, et kütuseaur või kütuse pihkumine ei põhjustaks õnnetust.
- Kontrollige kütuse taset enne töö alustamist, arvestage, et kütus võib mootori kuumenemisel ja päikese käes paisuda ja hakata üle voolama.
- Ärge pange kütust paaki liiga palju. Kui bensiini on sattunud seadmele, pühkige see kohe ära ja laske ära auruda seadmelt, enne kui mootori käima panete. Kui bensiini on rõivastele sattunud, vahetage riideid.
- Laske seadmel jahuda, enne kui hakkate mootori piirkonnas midagi tegema.



**ETTEVAATUST! Aku sisaldab seatina ja seatina ühendeid, mis on ohtlikud kemikaalid, sest nad võivad põhjustada vähki, lootekahjustusi ja mõjutada sigivust. Peske pärast aku puudutamist käsi.**

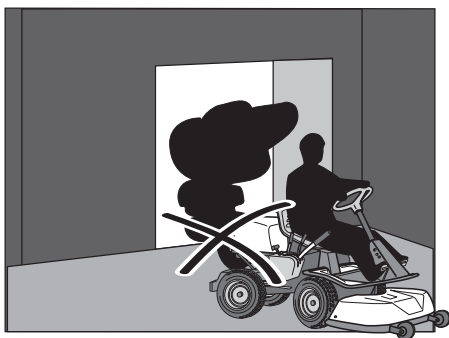
- Olge iseäranis hoolikas akuhappe käsitlemisel. Akuhape võib tekitada nahal söövitust. Kui hapet on nahale sattunud, peske nahk kohe puhtaks.
- Silma sattuv hape võib põhjustada pimedaks jäämist. Loputage koheselt rohke veega vähemalt 20 minutit ja seejärel pöörduge viivitamatult arsti poole.
- Olge aku hooldamisel ettevaatlik. Akus tekib plahvatusohtlik gaas. Aku hooldamisel ei tohi suitsetada ja läheduses ei tohi olla sädemeid või lahtist leeki. Aku võib plahvatada ja tekitada tõsise kahjustuse.



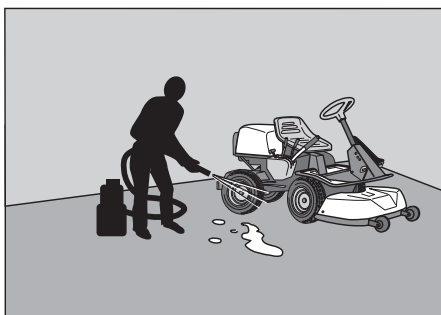
- Kontrollige, et kõik poldid ja mutrid oleksid korralikult pingutatud ja et seadmestik oleks heas korras.
- Ärge rikkuge ohutusvarustust ega tehke selles muudatusi. Kontrollige korrapäraselt, kas ohutusvarustus töötab korralikult. Seadmega ei tohi töötada, kui katted pole paigal, kui need pole terved, kui ohulüliti või muu ohutusvarustus pole korras.
- Arvestage sellega, et kui kapott on lahti või kaitsekatteid pole peal, võivad liikuvad või kuumad osad olla ohtlikud.

# OHUTUSEESKIRJAD

- Ärge muutke kiirusregulaatorite seadistust. Kui pöörlemiskiirus on liiga suur, on oht seadet kahjustada.
- Ärge kasutage seadet siseruumis või kohas, kus pole õhustust. Heitgaasis on vingugaasi, mis on värvitu ja lõhnatu eluohtlikult mürgine gaas.



- Kui te olete millegi otsa sõitnud, peatuge ja vaadake, kas varustus on korras. Kui vaja, parandage, enne kui seadme käivitate.
- Ärge seadistage, kui mootor töötab.
- Seadet on katsetatud ja see on heaks kiidetud kasutamiseks ainult tootja paigaldatud ja tootja poolt soovitatud varustusega.
- Lõiketerad on teravad ja võivad tekitada löikehaavu. Katke lõiketerad või kasutage kaitsekindaid, kui teil on vaja lõiketerasid käsitseda.
- Kontrollige korrapäraselt, kas seisupidur on korras. Vajaduse korral seadistage ja hooldage seda.
- Tuleohu vähendamiseks puhastage seade lehtedest, rohust ja muust prahist, mis seadme külge on kinni jäänud. Enne hoiuruumi panekut laske seadmel jahtuda.



## Vedu

### TÄHTIS TEAVE

Seisupidur ei hoia seadet piisavalt kindlalt paigal selle transportimisel. Kinnitage seade korralikult veokile, millega seadet transportitakse.

- Seade on raske ja võib tekitada tõsiseid kahjustusi, kui see ümber läheb või puruneb. Olge eriti ettevaatlik seadme laadimisel autole või haagisele ja maha võtmisel.
- Kasutage seadme vedamiseks heaks kiidetud haagist või veokit.

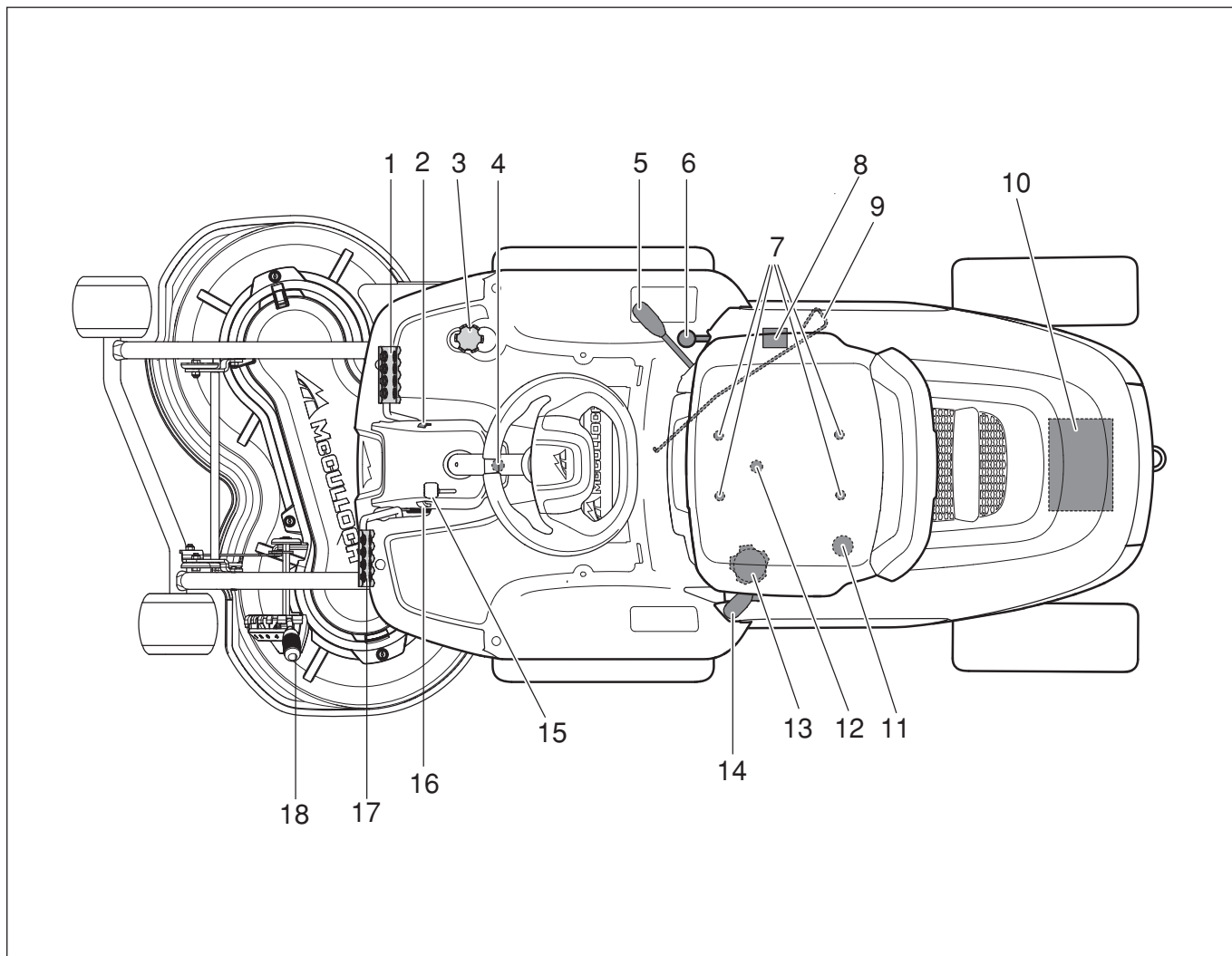
Seadme kinnitamiseks järelhaagises kasutage kaht heakskiidetud koormarihma ning nelja kiilukujulist tõkiskinga.

Pange seisupidur peale ning tõmmake koormarihmad ümber seadme liikumatute osade (nt raam või rohkogur). Kinnitage seade, pingutades rihmu järelhaagise esi- ja tagaosa suunas.

Seadke tõkiskingad tagarataste ette ja taha.

- Enne seadme vedu või sõitmist seadmega üldkasutatavatel teedel tehke kindlaks, millised nõuded selleks on kehtestatud.

# MIS ON MIS?



## Lülite paiknemine

- |  |                                       |
|--|---------------------------------------|
| 1 Regulaator edaspidi liikumisel kiiruse reguleerimiseks M125-85FH Siduripedaal, tühikäik ja seisupidur M105-85F | 9 Jõuülekanne vabastushoob M125-85FH  |
| 2 Seisupiduri lukustusnupp M105-85F  | 10 Aku                                |
| 3 Regulaator tagupidi liikumisel kiiruse reguleerimiseks, M125-85FH  | 11 Õlivarras                          |
| 4 Süütelukk  | 12 Kapoti lukustus                    |
| 5 Käigukang, M105-85F  | 13 Kütusepaagi kaas                   |
| 6 Seisupidur, M125-85FH  | 14 Lõikeosa lõiketerade juhtelemendid |
| 7 Istme seadistamine   | 15 Gaasihoovastik/rõhuklapp           |
| 8 Silt tootenumbri ja seerianumbriga.  | 16 Lõikekorpuse lukustusnupp (rippuv) |
|  | 17 Lõikekorpuse tõstepedaal           |
|  | 18 Niitmiskõrguse seadistamise hoob   |

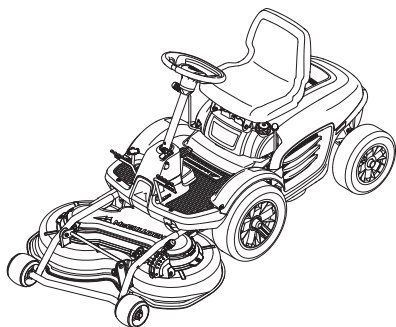


## Tutvustus

Täname, et valisite selle kvaliteettoote, mida võite kaua rõõmuga kasutada.

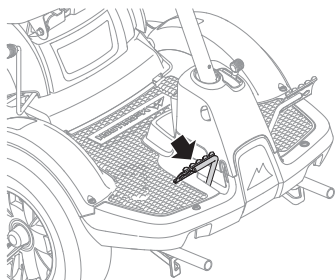
Murutraktoril M105-85F on otseülekanedega käigukast viie edasikäigu ja ühe tagasikäigu.

McCulloch M125-85FH puhul toimub jõuülekanne hüdraulilise käigukasti abil, mis võimaldab kiiruse sujuvat muutmist.



## Piduri- /siduripedaal M105-85F

Üht seadme pedaali kasutatakse nii piduri kui ka sidurina.

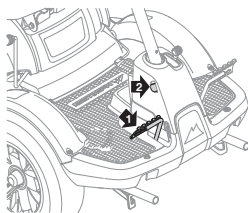


Pidur ja sidur rakenduvad, kui vajutate pedaali täiesti alla. Siduripedaaliga lahutatakse mootorist jõuülekanne. Siduripedaal ei mõjuta lõiketerade tööd.

Piduripedaal aktiveerib ketaspiduri, mis paikneb käigukasti peal ja pidurdab veorattaid.

## Seisupidur M105-85F

Seisupidurit aktiveeritakse järgmisel viisil.

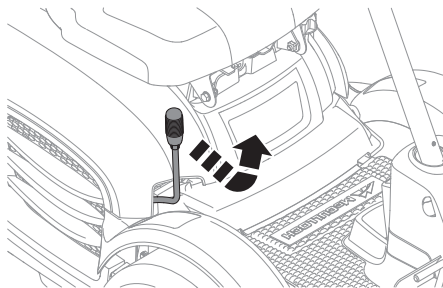


- 1 Vajutage alla seisupiduri pedaal.
- 2 Vajutage alla roolil paiknev lukustusnupp.
- 3 Laske seisupiduri pedaal vabaks, kuid hoidke samal ajal lukustusnupu all.

Kui seisupiduri pedaal alla vajutada, vabaneb seisupiduri lukustus automaatselt.

## Seisupidur M125-85FH

Seisupidurit aktiveeritakse järgmisel viisil.

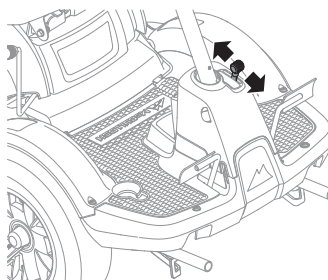


- 1 Libistage seisupiduri hooba ettepoole.
- 2 Kinnitage hoob kõige kaugemasse asendisse.

## Gaasihoovastik (gaasipedaal) ja rõhuklapp

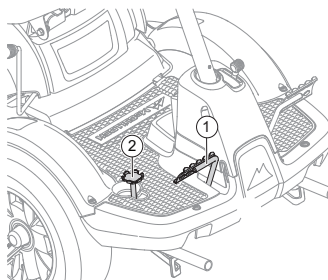
Gaasihoovastik reguleerib mootori pöörlemiskiirust ja lõiketerade pöörlemiskiirust.

Samast regulaatorist saab ka rõhuklappi aktiveerida. Rõhuklappi sisselülitamisel läheb mootorisse nn rammusam küttesegu (õhu ja kütuse segu), mistõttu on külma mootorit kergem tööle panna.



## Kiiruse muutmise M125-85FH

Seadme kiirust saab reguleerida pidevalt kahe pedaali abil. Edasi liikumiseks kasutatakse pedaali (1) ja tagasi liikumiseks pedaali (2).



**ETTEVAATUST!** Pidage meeles, et põõsaste all niitmisel võivad oksad mõjutada pedaalide töötamist. Oht soovimatu manöövri toimumiseks.

## Lõikeosa

Masinatele on tagantväljavisketega lõikeseadmed, s.t lõigatud rohulibled paisatakse lõikeseadme taha.

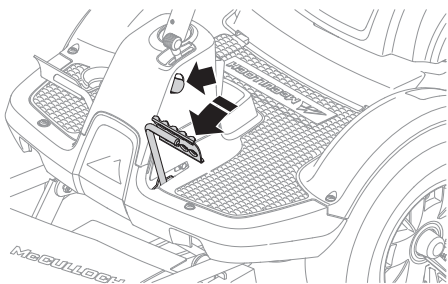
## Lõikekorpuse tõstepedaal

Tõstepedaali kasutatakse lõikekorpuse viimiseks kas transpordivõi niitmisasendisse.

Kui pedaal vajutatakse alla, siis lõikekorpused kerkivad transpordiasendisse.

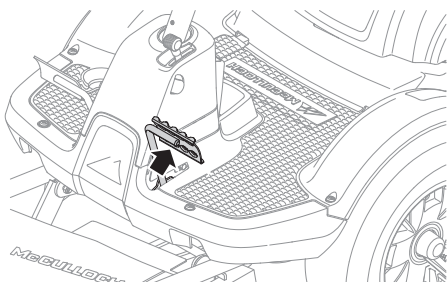
# ESITLUS

Transpordiasendi aktiveerimiseks toimige järgmiselt.



- 1 Vajutage löikekorpuse tõstepedaal alla.
- 2 Vajutage alla roolil paiknev lukustusnupp.
- 3 Tõstepedaali vabastamisel hoidke nuppu all.

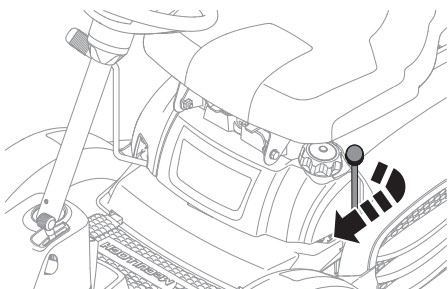
Kui tõstepedaali vabastamisel ei hoita lukustusnuppu all, siis löikekorpus langeb alla niitmisasendisse.



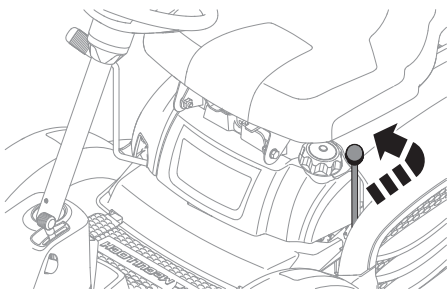
Pedaali saab kasutada ka löikekõrguse ajutiseks reguleerimiseks, näiteks väiksematest kühmudest ülesõitmisel.

## lõiketerade aktiveerumist;

Vabastage hoob, lükake seda ettepoole ning terad hakkavad pöörlema.



Tõrmmake hoob tagasi ning lukustage see, et katkestada terade pöörlemine.

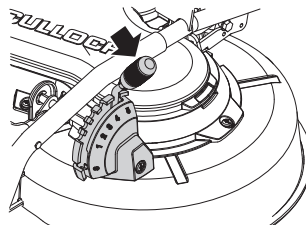


## Niitmiskõrguse seadistamise hoob

Lõikekõrguse hoovaga saab lõikekõrgust seada 5 (1 kuni 5) erinevale kõrgusele.

Asend 1 tähistab madalaimat ja asend 5 kõrgeimat lõikekõrgust.

Niitmisel ärge kunagi kasutage asendit S. Asend S on hooldusasend.

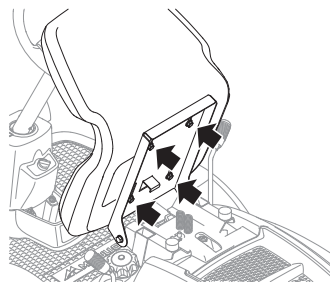


## Iste

Istmel on liigendatud kinnitus esiservas ja seda saab ettepoole kallutada.

Istet saab ka pikisihis reguleerida.

Keerake istmealused poldid lahti ja seadke iste ette- või tahapoole soovitud asendisse.

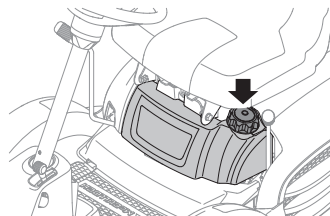


## Tankimine

Mootor töötab vähemalt 85-oktaanise ilma pliita bensiiniga, kuhu ei segata õli hulka. Soovitatav on kasutada keskkonnasõbralikumata alkülaatbensiini.

Kasutage alati värsket ja puhast pliivaba bensiini. Ärge kasutage kütust, mis sisaldab metanooli.

Ärge täitke kogu paaki, jätke sinna vähemalt 2,5 cm paisumisruumi.



**ETTEVAATUST! Bensiin on väga tuleohtlik. Olge ettevaatlik ja tankige kütust ainult väljas (järgige ohutusnõudeid).**

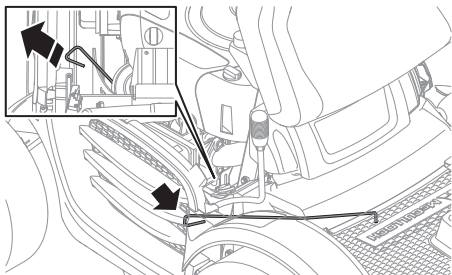
**TÄHTIS!**

Ärge kasutage kütusepaagi pinda panipaigana.

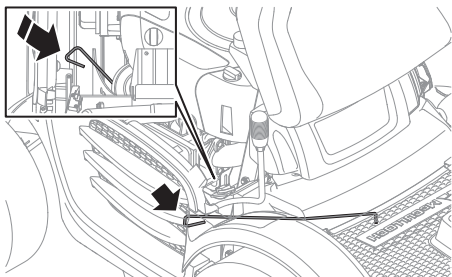
## Siduriregulaator M125-85FH

Et niidukit saaks teise kohta viia väljalülitatud mootoriga, tuleb sidur lahutada – siduriregulaator välja tõmmata. Tõmmake vastavaid regulaatoreid või hoobasid alati lõppasendisse, ärge jätke neid vahepealsetesse asenditesse.

- Lülitage mootor välja.
- Et ülekanne lahutada, tuleb vastav regulaator välja tõmmata.



- Et ülekanne ühendada, tuleb vastav regulaator sisse vajutada.



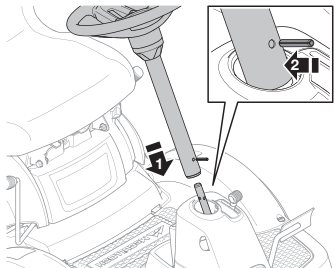
# KOOSTAMINE

## Koostamine

Murutraktor tuleb enne kasutamist kokku panna.

## Rooli paigaldamine

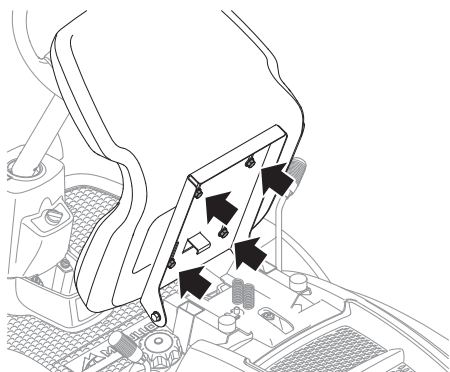
Paigaldage rool ja roolisammas juhtsamba torusse, veenduge, et avad on kohakuti, ning lööge vedrutihvt tervenisti läbi roolisamba.



## Istme paigaldamine

Paigaldage iste nelja kaasasoleva seibi ja kruvi abil.

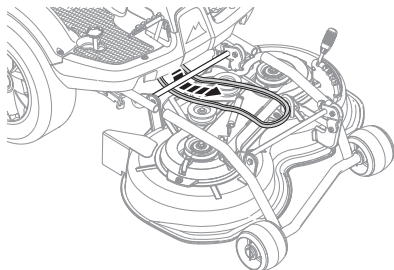
Seadistage iste sobivasse asendisse.



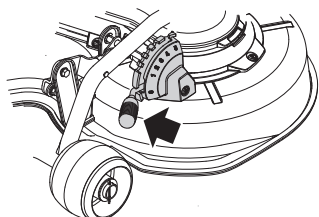
## Paigaldage lõikeosa.

Kinnitage lõikekorpus vastavalt järgnevatele suunistele, mille leiate ka lõikekorpuse katte alt.

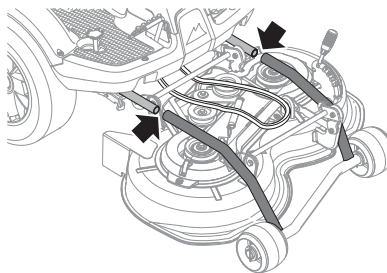
- 1 Rakendage ja lukustage seisupidur.
- 2 Pange rihm lõikeosa toe alla.



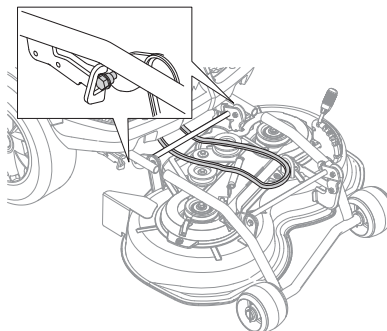
- 3 Veenduge, et lõikekõrguse reguleerhoob on asendis S.



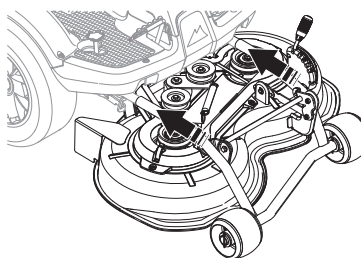
- 4 Seadke lõikeosa toru kokku lõikeosa raami toruga.



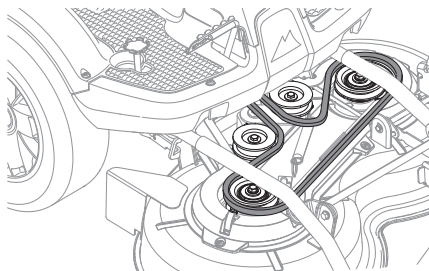
- 5 Lükake lõikeosa sisse ning veenduge, et juhtapid lähevad kummalgi pool lõikeosa raami soontesse.



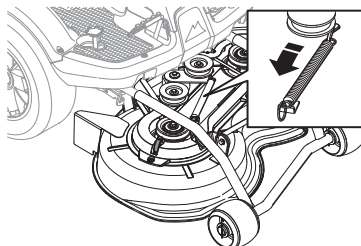
- 6 Haarake torudest ning lükake lõikeosa sisse. Lükake lõikeosa, kuni tunnete, et see pörkab vastu takistust.



- 7 Paigaldage rihm vastavalt joonisele.



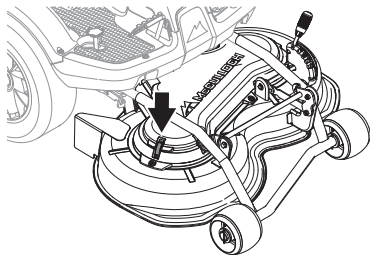
- 8 Pingutage rihma rihmapingutajast.



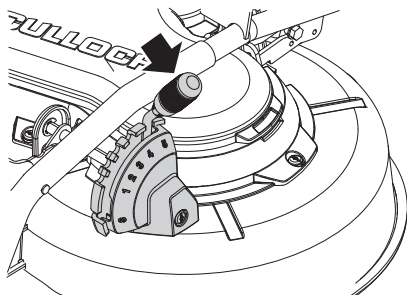


# KOOSTAMINE

9 Paigaldage esikate.



10 Seadke lõikeosa kõrguse regulaator ühte asenditest 1–5.

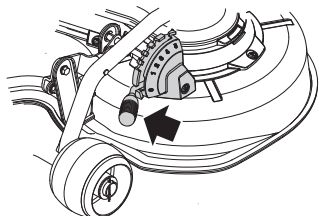


## Lõikeosa lahtivõtmine

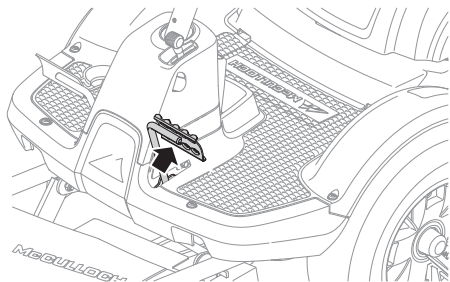
Puhastus- ja hooldustööde hõlbustamiseks on lõikeosa võimalik eemaldada.

Lõikeosa eemaldamiseks toimige järgmiselt:

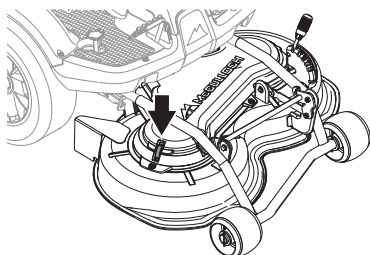
- 1 Paigutage seade tasasele pinnale.
- 2 Rakendage ja lukustage seisupidur.
- 3 Veenduge, et lõikekõrguse reguleerhoob on asendis S.



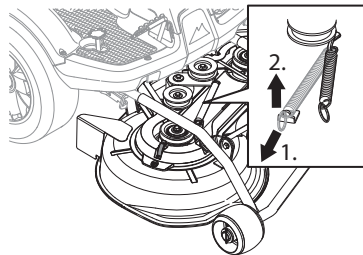
4 Langetage lõikekorpus niitmisasendisse.



5 Vabastage niiduki korpuse paremal küljel asuv klamber ja tõstke kate niiduki korpusest ära.

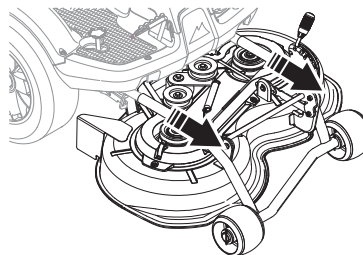


6 Vabastage veorihma pingutusrulli vedru.



7 Eemaldage rihtm.

8 Haarake lõikeosa ülemisest torukonstruktsioonist ning tõmmake lõikeosa välja.

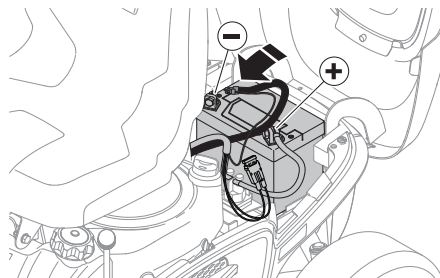


## Aku laadimine

Akut tuleb laadida enne niiduki esmakordset kasutamist 4 tundi maksimaalselt 3 ampriga. Vt aku laadimissuunistest, kuidas ühendada akulaadijat.

## Aku ühendamine

Kui aku on täis laetud, ühendage punane kaabel aku positiivse (+) poolusega ning must ja sinine kaabel negatiivse poolusega (-).



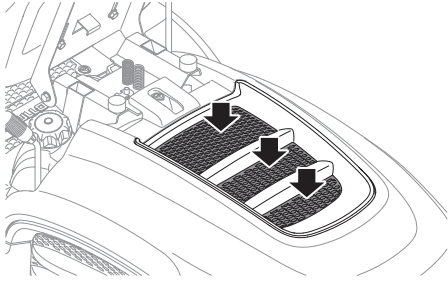
# Töötamine

## Enne käivitamist

### TÄHTIS!

Õhu sisseimemisvõre (õhuvõre) mootori kapotil juhiistme taga peab olema puhas, seda ei tohi ummistada rõivaste, lehtede, rohu või prahiga.

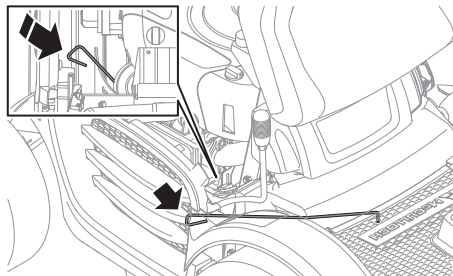
Mootori jahutamine halveneb. See võib põhjustada mootori kahjustumist.



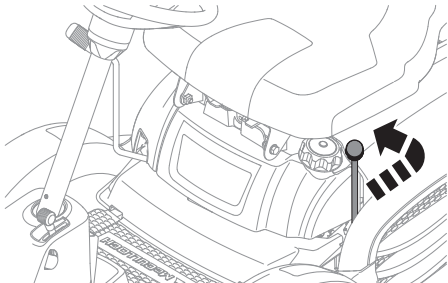
- Lugege ohutusnõudeid ja teavet lülite–hoobade paiknemisest ja nende ülesannetest enne seadme käivitamist.
  - Enne käivitamist tehke igapäevane hooldus, nagu kirjeldatud hoolduskavas.
- Seadistage iste sobivasse asendisse.

## Käivitage mootor.

- 1 **M125-85FH** Kontrollige, et siduriregulaator oleks sisse vajutatud. (Töösasend)

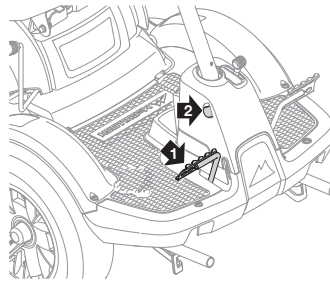


- 2 Veenduge, et terad ei pöörle, libistades hooba tahapoole ja lukustades selle lukustusasendisse.



- 3 Aktiveerige seisupidur. Seda tehakse järgmisel viisil.

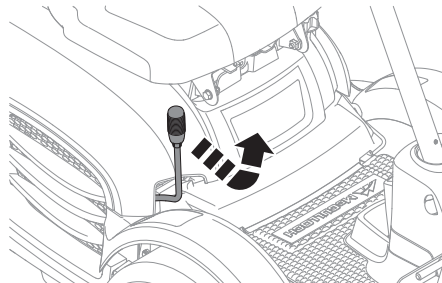
### M105-85F



- Vajutage alla seisupiduripedaal (1).
- Vajutage alla roolil paiknev lukustusnupp (2).
- Laske piduripedaal vabaks, kuid hoidke samal ajal lukustusnuppu all.

Kui seisupiduri pedaal alla vajutada, vabaneb seisupiduri lukustus automaatselt.

### M125-85FH

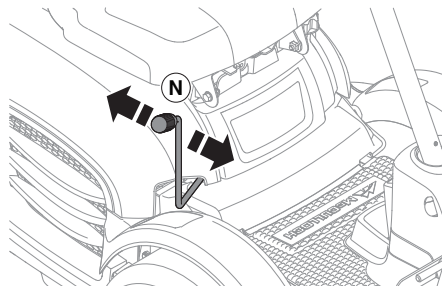


- Libistage seisupiduri hooba ettepoole.
- Kinnitage hoob kõige kaugemasse asendisse.

Mootorit ei saa käivitada, kui seisupidurit pole alla vajutatud.

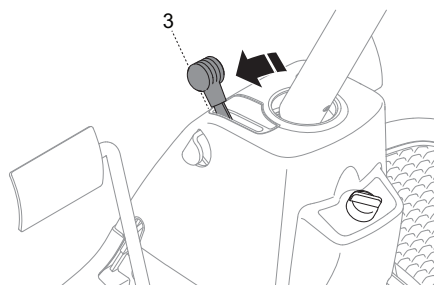
### 4 M105-85F

Pange käigukang asendisse "N" (neutraalasend).



### Külm mootor:

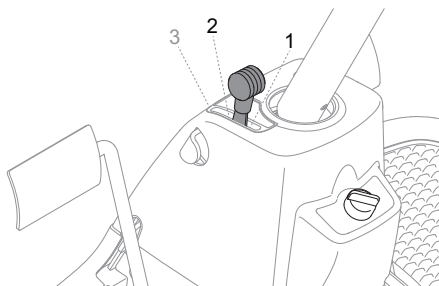
- 5 Lükake gaasihoob asendisse 3 (rõhuklapiasend). Mootorisse läheb nn rammusam segu, mistõttu mootorit on kergem käivitada.



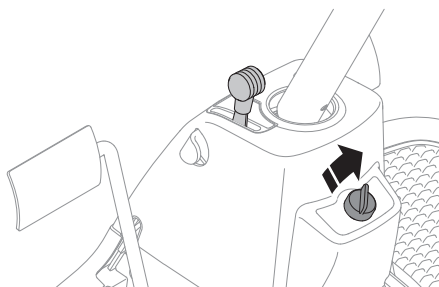
# Töötamine

## Kuum mootor:

6 Pange gaasihoob asendite 1 ja 2 vahele.



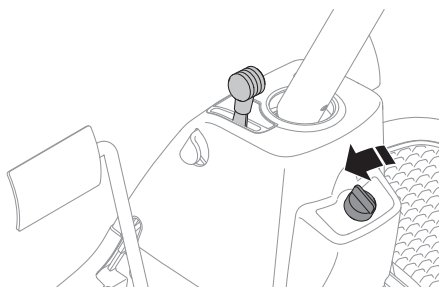
7 Keerake süütevõti käivitamisasendisse.



### TÄHTIS TEAVE

Kui mootor ei lähe käima, proovige 1 minuti pärast uuesti.

8 Kui mootor läheb käima, laske süütevõti kohe tagasi neutraalasendisse.



9 Kui mootor on käivitud, liigutage gaasihooba järk-järgult tahapoole. Laske mootoril 3–5 minutit käia vaiksemalt (nn poolgaasiga), enne kui annate täisgaasi.

10 Seadistage gaasihoovast sobiv mootori pöörete arv.



**ETTEVAATUST!** Ärge pange mootorit tööle siseruumides, kinnises piirkonnas või halva õhutusega kohas. Mootori heitgaasides on vingugaasi, mis on mürgine.

## Mootori käivitamine nõrga akuga

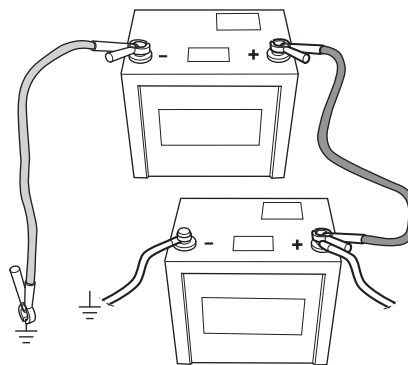
Kui aku on liiga nõrk, et mootorit käivitada, tuleb akut laadida. Laadige akut 4 tundi maksimaalselt 3 ampriga.

Kui hädaabinõuna kasutatakse käivitamiseks käivitusjuhtmeid, toimige järgmiselt.



**TÄHTIS TEAVE** Selle niidukil on 12 V elektrisüsteem, kus miinuspoolus on maandatud. Siis peab ka teisel sõidukil olema 12-voldine elektrisüsteem maandatud negatiivse poolusega.

## Käivitusjuhtmete ühendamine



• Ühendage punase juhtme otsad kummagi aku POSITIIVSE klemmiga (+), jälgides hoolikalt, et juhet kogemata kere külge ei lühistataks.

Ühendage musta juhtme ots täislaetud aku NEGATIIVSE (-) klemmiga.

• Teine musta juhtme ots maandage korralikult KERE külge, piisavalt kaugelt kütusepaagist ja akust.

## Juhtmed ühendage lahti vastupidises järjekorras.

• MUST juhe ühendatakse kõigepealt lahti kere küljest ja seejärel teine ots täislaetud aku küljest.

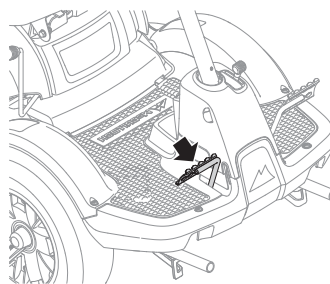
• Seejärel võetakse PUNASE juhtme otsad lahti mõlema aku küljest.

## Niidukiga töötamine

1 Vabastage seisupidur.

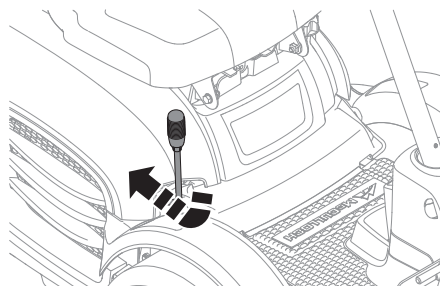
### M105-85F

Vabastage seisupidur, milleks vajutage kõigepealt seisupiduri pedaali ja laske siis vabaks.



### M125-85FH

Vabastage seisupidur, liigutades hooba tahapoole.



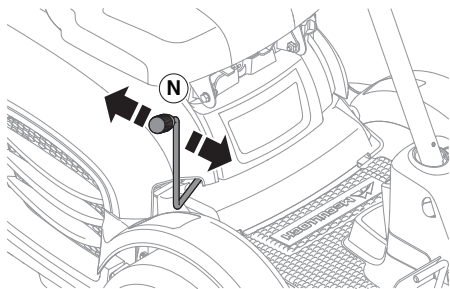
2 M105-85F

Lahutage mootor ja pange soovitud käik sisse. Laske siduripedaali aeglaselt üles.

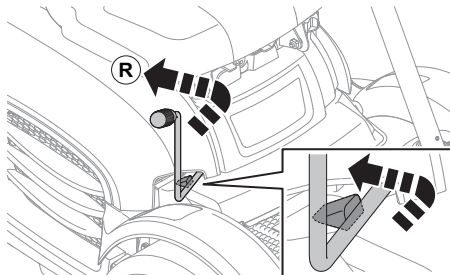


# Töötamine

Käivitada saab sõltumata sellest, milline käik on valitud.



Tagurdamiseks tõstke hooba ja tõmmake seda tahapoole.



**TÄHTIS!** Kui seade liigub, ei saa vahetada edaspidikäikusid.

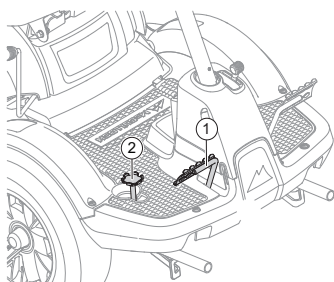
Igaks käiguvahetuseks tuleb mootor lahutada.

Enne edaspidikäigult üleminekut tagurpidikäigule tuleb seade seisma panna, vastasel juhul võite seadme käigukasti kahjustada.

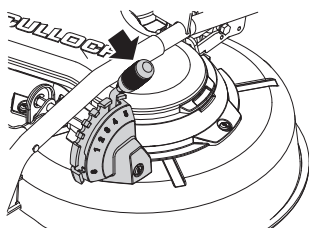
Ärge kunagi käikusid jõuga lülitage. Kui käik ei lähe sisse, laske siduripedaal vabaks ja vajutage siis uuesti alla. Proovige nüüd uuesti käik sisse panna.

## 3 M125-85FH

Vajutage üht pedaali alla, kuni saavutate soovitud kiiruse. Edasi liikumiseks kasutatakse pedaali (1) ja tagasi liikumiseks pedaali (2).



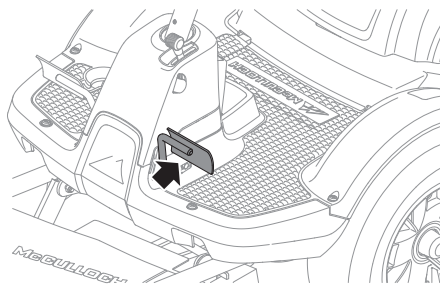
4 Valige lõikekõrguse hoova abil vajalik lõikekõrgus (1-5).



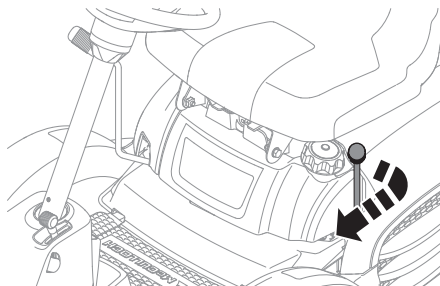
**TÄHTIS!**

Niitmisel ärge kunagi kasutage asendit S. Asend S on hooldusasend.

5 Langetage lõikeseade alla.



6 Käivitage terad, vabastades esmalt hoova ja seejärel liigutades seda ettepoole.

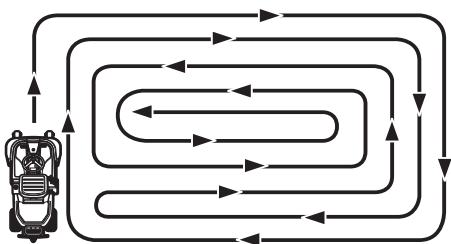


## TÄHTIS TEAVE

Veorihmade tööiga paraneb tunduvalt, kui lõiketerade sisselülitamisel töötab mootor madalatel pööretel. Andke täisgaasi alles siis, kui lõikeosa on lastud alla niitmisasendisse.

# Töötamine

## Juhiseid niitmiseks

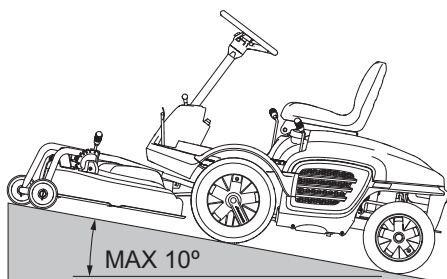


**ETTEVAATUST!** Puhastage rohumaa kividest ja muudest esemetest, mis võivad nugade alt välja paiskuda.

- Tehke kindlaks, kus on kivid ja muud takistused, mida ei saa kõrvaldada, ja tähistage need, et te neile otsa ei sõidaks.
- Alustage niitmist kõrgemalt ja vähendage niitmiskõrgust järkjärgult, kuni rohi on piisavalt madalaks niidetud.
- Parima liikumistulemuse tagavad kõrgeim lubatud mootorikiirus, vt tehnilisi andmeid (terad pöörlevad väga kiirelt), ja madal kiirus (Rider liigub aeglaselt). Kui rohi pole kõrge ja liiga tihe, võib niiduk sõita kiiremini, ilma et niitmistulemus sellest märgatavalt halvemaks muutuks.
- Muru on siis ilus, kui seda tihti niita. Muru muutub ühtlasemaks ja niidetud rohi jaguneb niidetud alale ühtlasemalt. Aega ei kulu lõppkokkuvõttes rohkem, sest niiduk võib kiiremini liikuda ja tulemus tuleb ikka hea.
- Võrdse lõikekõrguse saavutamiseks on oluline, et mõlemas esirehvis on ühesugune rõhk. Vt jaotist Tehnilised andmed".
- Ärge niitke märga muru. Te saate halvema niitmistulemuse, sest rattad vajuvad märga maasse.
- Loputage niiduki alumine pool pärast niitmist veega puhtaks, kuid ärge kasutage pesemiseks kõrgsurvepesurit.



**ETTEVAATUST!** Ärge töötage selle seadmega nõlval, mille kalle on rohkem kui 10°. Kallakutel tuleb niita suunaga üles või alla, mingil juhul ei tohi niita külgsuunas liikudes. Hoiduge järskudest suunamuutustest.



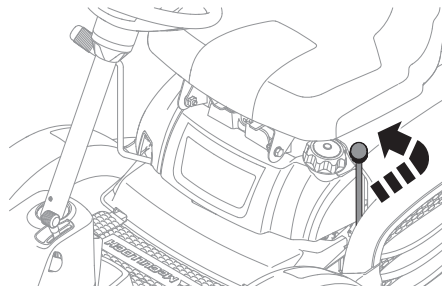
## Töö alustamine mäenõlval, manuaalkäigukast M105-85F

- 1 Vajutage alla seisupiduri pedaal.
- 2 Lülitage täisgaas.
- 3 Lahutage mootor ja pange esimene käik sisse.
- 4 Laske siduripedaali aeglaselt üles.

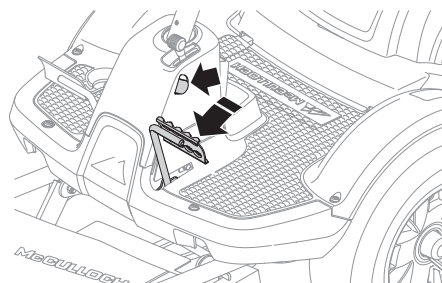
## Lülitage mootor välja.

Laske mootoril enne välja lülitamist töötada minuti kestel tühikäigul, et mootor saavutaks tavalise töötemperatuuri, kui te olete kõvasti seadmega tööd teinud. Ärge laske mootorit pikemat aega tühikäigul töötada, sest siis võib süüteküünlale tekkida sade.

- 1 Terade lahutamine.

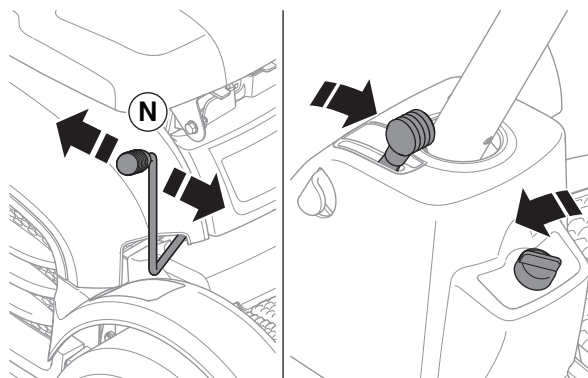


- 2 Tõstke lõikekorpus üles, surudes jalaga tõstepedaali ning vajutades lukustusnupu sisse.



- 3 **M105-85F** Tõmmake seguklapp tagasi ja seadke käiguhoob asendisse N (neutraalne). Keerake süütevõti seiskamisasendisse "STOP".

**M125-85FH** Tõmmake gaasiregulaator tagasi ja keerake süütevõti asendisse "STOP".



- 4 Kui murutraktor peatub, rakendage seisupidurit.

# Hooldus

## Hoolduskava

Siin toome ülevaate hooldustöödest, mida tuleb niidukile teha. Neid hooldustöid, mida pole siin kirjeldatud, peab tegema volitatud hooldustöökojas.

Hooldus	Halb hooldus enne käivitamist	Vähemalt üks kord aastas	Hooldusvahemik üks tund			
			25	50	100	200
Puhastamine	X					
Kontrollige mootori õlitaset	X					
Kontrollige mootori õhusisseimemisava	X					
Kontrollige pidureid	X					
Kontrollige akut	X					
Määrige veoketti, M105-85F	X					
Kontrollige ohutusvarustust	X					
Kontrollige kõiki kruvisid ja mutreid	O					
Kontrollige, kas pole esinenud õli või kütuse pihkumist.	O					
Puhastage summuti ümbrus	O					
Vahetage mootoris õli <sup>1)</sup>			X	X		
Vaheta õhufilter <sup>2)</sup> .			X			
Kontrollige lõikeosa			X			
Kontrollige rehvirõhku.			X			
Määrige liigendeid ja võlle <sup>3)</sup>			X			
Kontrollige kiilrihmade seisukorda.			O			
Gaasitrossi kontrollimine ja seadistamine				X		
Vahetage kütusefilter					O	
Vaheta süüteküünal.					X	
Kontrollige kütusevoolikut. Vajadusel vahetage. <sup>4)</sup>		O				

<sup>1)</sup>Esimene vahetus 8 töötunni möödumisel. Kui on töötatud suurel koormusel või kõrge välistemperatuuri korral, tuleb vahetada iga 25 töötunni möödumisel. <sup>2)</sup>Tolmuses kohas töötamise korral peab puhastamist ja vahetust tegema sagedamini. <sup>3)</sup>Kui niidukit kasutatakse iga päev, peab määrimist-õlitamist tegema kaks korda nädalas. <sup>4)</sup>Seda tehakse volitatud hooldustöökojas.

X = Selle kohta on käesolevas kasutusjuhendis toodud kirjeldus

O = Brak opisu w niniejszej instrukcji obsługi



**ETTEVAATUST! Mootorile või lõikeosale ei tohi teha hooldust, kui pole:**

- mootor seisma pandud;**
- süütevõti välja võetud;**
- süütejuhe süüteküünlalt lahti võetud;**
- seisupidur aktiveeritud;**
- lõikeosa lahti ühendatud.**

# Hooldus

## Puhastamine

Seadet tuleb puhastada kohe pärast kasutamist. Kinni kuivamata niitmiskäike on palju kergem maha loputada.



Õliplekid puhastatakse külmalt kasutatava rasvaärastusainega. Kandke peale õhukese kihina.

Loputage ära tavalise veevärgisurvega. Ära kasuta masina puhastamiseks survepesu.

Ärge suunake juga elektriliste osade ja tihendite suunas.

Ärge loputage kuumasid pindasid, nagu mootor ja heitgaasisüsteem.

Loputage niiduki alumine pool pärast niitmist veega puhtaks, kuid ärge kasutage pesemiseks kõrgsurvepesurit.

Pärast pesemist on soovitat mootor veidikeseks ajaks tööle panna ja lasta löikeosal töötada, et liigne vesi ära puhuda.

Kui vaja, määrige-õlitage seadet pärast pesemist. Kindlasti tuleb määrida, kui rasvaärastusvahend või veejuga on tekitanud kahjustusi.

**TÄHTIS!** Ärge loputage seadet kõrgsurve- või aurupesuriga.

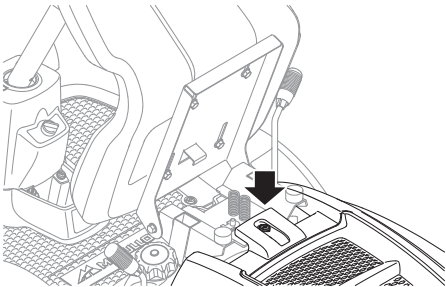
See tekitab suure ohu, et vesi tungib elektrilistesse ühendustesse ja mujale, kus see pole soovitatav. See võib tekitada ka roostet, mis võib lõpuks viia häireteni seadme töös. Puhastusainete kasutamine suurendab tavaliselt selliseid kahjustusi.

## Iseliikuva niiduki kaitsekatete lahtivõtmine

### Mootorikapott

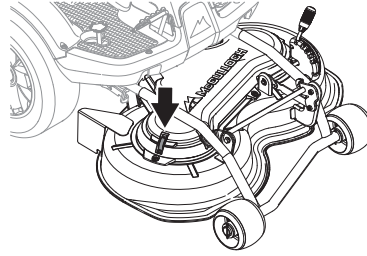
Mootorile pääseb ligi, kui kapott on üles tõstetud.

Kallutage iste ette, keerake lahti istme all olev kruvi ning lükake kate tahapoole.



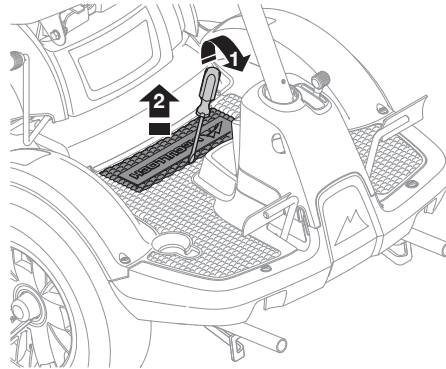
## Esikate mudelil

Vabastage niiduki korpuse paremal küljel asuv klamber ja tõstke kate niiduki korpusest ära.

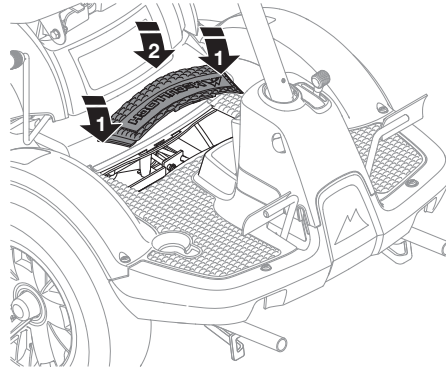


## Hooldusluuk

Vabastage teeninduskate, sisestades esiserva vahele kruvikeeraja, ja tõstke kate maha.

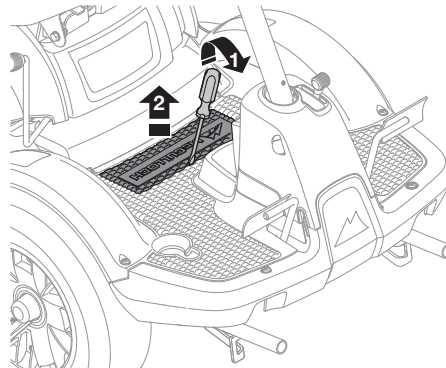


Katte tagasipanemiseks tuleb seda esmalt painutada ja küljed avadesse sisestada. Seejärel vajutage kate alla.



## Veoketi määrimine M105-85F

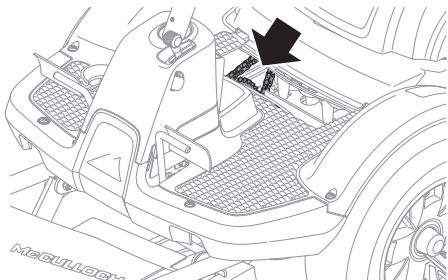
1 Eemaldage hooldusluuk.



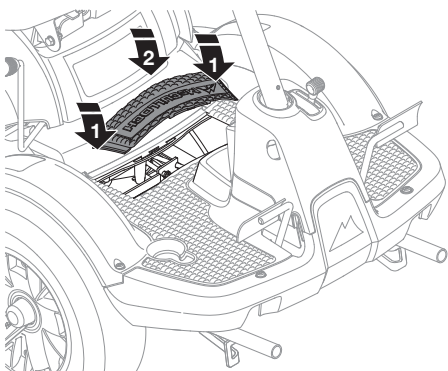


# Hooldus

- 2 Määrige veoketti mootoriõli või muu kvaliteetse õliga. Seda tuleb teha iga 10 töötunni järel, et säilitada seadme täielik funktsionaalsus ja tööiga.



- 3 Paigaldage taas teeninduskate.



## Pidurite kontrollimine M105-85F

Tegemist on ketaspiduritega ja nad on paigaldatud käigukasti peale.

Kontrollige, kas pidur on õigesti reguleeritud, pidurdades järsult täiskiirusel siledal pinnal. Selle ülesande tarbeks kasutage hooldustöökoda.

## Gaasivaieri seadistamine

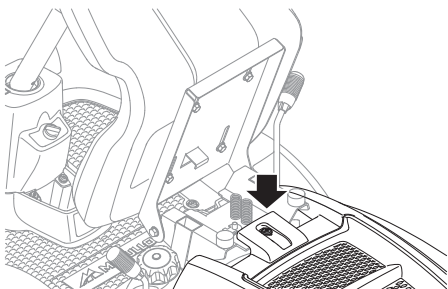
Kui mootor ei reageeri gaasi lisamisele, ajab musta suitsu või kui mootor ei tööta täisgaasil, tuleb gaasitrossi seadistada. Selle ülesande tarbeks kasutage hooldustöökoda.

## Õhufiltri vahetamine

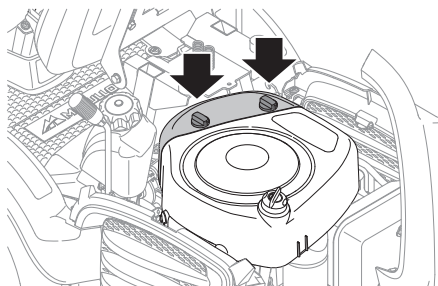
Kui tundub, et mootor töötab nõrgalt või ebaühtlaselt, võib põhjuseks olla ummistunud õhufilter. Vahetage korrapäraselt õhufiltrit (õige ajavahemiku leiate osast Hooldus/Hoolduskava).

Õhufiltri vahetamiseks toimige järgmiselt.

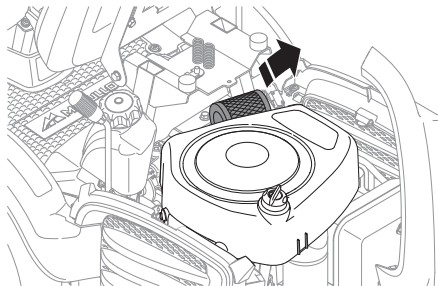
- 1 Tõstke üles mootorikapott.



- 2 Vabastage nupud, mis filtri katet paigal hoiavad ning eemaldage see.



- 3 Võtke õhufiltri padrun välja tiivikusõlmest.



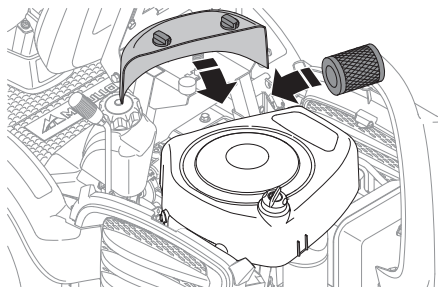
- 4 Kui õhufiltri padrun on ummistunud, vahetage.

### TÄHTIS TEAVE

Paberfiltri puhastamiseks ei tohi kasutada suruõhku.

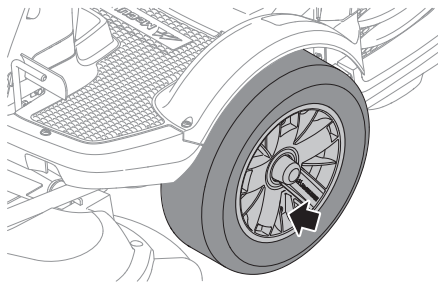
Paberfiltrit ei tohi õlitada. Paberfiltreid paigaldatakse kuivana. Puhastage ettevaatlikult tiivikusõlm, nii et karburaatorisse mustust ei satuks.

- 5 Pange õhufilter ja selle kate tagasi.



## Õhurõhu kontrollimine rehvides

Kõigi rehvide rehvirõhk peaks olema 1 baar / 100 kPa / 14,5 psi.



**TÄHTIS TEAVE** Kui esirehvides pole ühesugune õhurõhk, niidavad lõiketerad rohtu ebaühtlaselt.

## Süütesüsteem

Mootoril on elektrooniline süütesüsteem. Hooldust vajavad ainult süüteküünlad.

Vaadake osast Tehnilised näitajad, milliseid süüteküünlaid tuleb kasutada.

### TÄHTIS TEAVE

Vääraste süüteküünalde kasutamine võib mootori rikkuda.

## Süüteküünla vahetamine

- 1 Võtke lahti süüteküünla klemm ja puhastage süüteküünla ümbrus.
- 2 Keerake süüteküünal lahti 5/8 tollise (16 mm) süüteküünlavõtmeaga.
- 3 Kontrollige süüteküünalt. Kui elektroodid on ümmarguseks põlenud või kui isolatsioon on pragunenud või muul viisil kahjustatud, tuleb süüteküünal vahetada. Kui te kavatsete süüteküünalt kasutada, puhastage seda enne tagasi panemist terasharjaga.
- 4 Mõõtke elektroodide vahet kaliibriga. Vahekaugus peab olema 0,75 mm/0,030 tolli. Vahekaugust saab seadistada, kui painutada külgmist elektroodi.
- 5 Keerake süüteküünal ettevaatlikult käega tagasi, et te keeret ei kahjustaks.

### TÄHTIS TEAVE

Kui süüteküünal on liiga lõdvalt, võib see üle kuumeneda ja mootorit rikkuda. Liiga kõvasti keeratud süüteküünal rikub silindripea keeret.

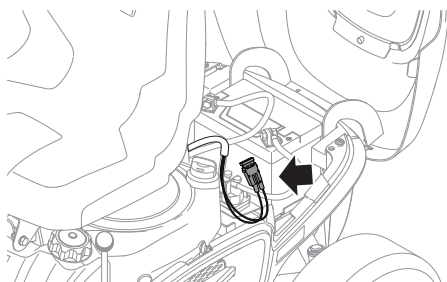
- 6 Kui süüteküünal on pesasse keeratud, pingutage seda veel süüteküünlavõtmeaga. Keerake süüteküünal kinni, nii et seib jääks pingule. Kasutatud küünalt tuleks oma asendist edasi pingutada 1/8 pöörde võrra. Uut süüteküünalt tuleks oma asendist edasi pingutada 1/4 pöörde võrra.
- 7 Ühendage uuesti süütejuhtme klemm.

### TÄHTIS TEAVE

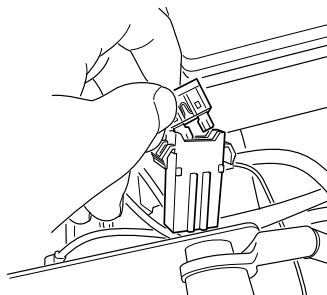
Mootorit, millelt on süüteküünal või süüteküünla juhe ära võetud, ei tohi ringi ajada.

## Kaitsmed

Peakaitse on kaitsekatte all aku taga eemaldatavas hoidikus.



Tüüp: lapikkinnitusega 15 A kaitse.



Ärge kasutage muid kaitsmeid nende väljavahetamisel.

Läbipõlenud kaitsme tunneb ära läbipõlenud kinnitustest. Vajadusel võtke kaitse hoidikust välja ja vahetage.

Kaitse kaitseb seadme elektrisüsteemi. Kui kaitse läheb pärast vahetamist lühikese aja pärast uuesti läbi, tuleb üles leida, kus on lühis ja see parandada, enne kui seade uuesti kasutusele võtta.

## Ohutussüsteemi kontrollimine

Niidukil on ohutussüsteem, mis takistab seadme käivitamist ja sellega töötamist, kui kehtivad teatud tingimused.

Mootorit peab olema võimalik käivitada ainult juhul, kui järgmised tingimused on täidetud:

- Sõitmine – terad deaktiveeritud
- Seisupidur on rakendatud.

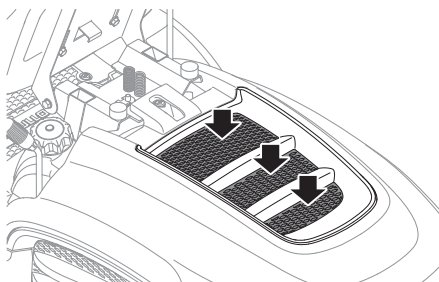
Juht ei pea juhiistmel istuma.

Kontrollige iga päev ohutussüsteemi töökorda, proovides mootorit käivitada nii, et üks ülalnimetatud tingimustest ei ole täidetud. Muutke tingimusi ja proovige uuesti.

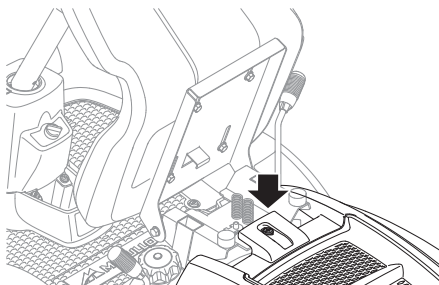
Kontrollige, kas mootor seiskub, kui lahkute juhiistmelt ajal, mil terad on sisse lülitatud.

## Mootori õhu sisseimemisava kontrollimine

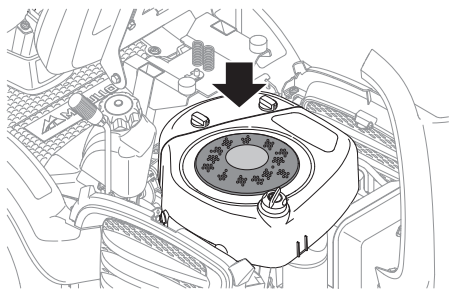
Puhastage õhu sisselaskevõret, mis on juhiistme taga mootorikapotil.



Tõstke üles mootorikapott.



Kontrollige, kas mootori õhu sisseimemisava pole lehtede, rohu või muu prahiga ummistunud.



Kui õhuvõre, õhukanal või õhuava pole puhas, ei saa mootor piisavalt tõhusat jahutust ja see võib põhjustada mootori kahjustuse.



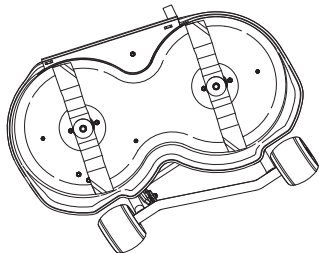
**ETTEVAATUST!** Õhu sisseimemisava pöörleb mootori töötamise ajal. Ärge seadke oma sõrmi ohtu!

## Lõiketerade kontrollimine

Et niimistulemus oleks hea, peavad lõiketerad olema terved ja teritatud.

Kontrollige, kas lõiketerade kinnituskruvid on korralikult pingutatud.

- Eemaldage lõikekorpus. Vt jaotist "Lõikekorpuse eemaldamine".



### TÄHTIS TEAVE

Teri tuleb vahetada ja teritada volitatud hooldustöökohas. Terad peavad olema pärast teritamist tasakaalustatud.

Kui niiduk sõidab takistuse otsa ja lõiketerad lähevad katki, tuleb need vahetada. Laske hoolduskeskuses hinnata, kas tera saab teritada või tuleb see välja vahetada.



**ETTEVAATUST!** Kui lõiketeradel on pragu, mis on tekkinud asjatundmatul parandamisel või kahjustuse tõttu, võib lõiketera minna töö ajal katki. Oht on suurem, kui lõiketerad pole tasakaalustatud.

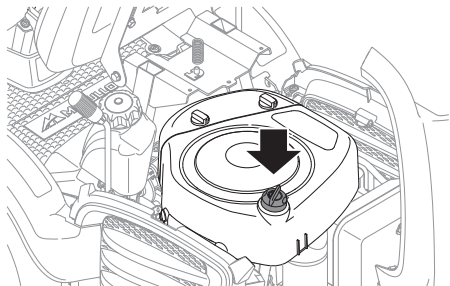


## Mootori õlitamise kontrollimine

Mootori õlitamise kontrollimisel peab niiduk olema horisontaalselt ja mootor välja lülitatud.

Tõstke üles mootorikapott.

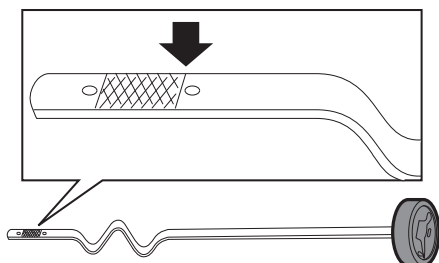
Võtke mõõtevarras lahti, tõmmake üles ja pühkige kuivaks.



Mõõtevarras peab olema täiesti alla kruvitud

Tõstke mõõtevarras üles ja määrake õlitase.

Õlitase peab olema mõõtevardal toodud tähiste vahepeal.



Õli lisatakse samast avast, kus on mõõtevarras.

Õli tuleb lisada aeglaselt. Enne mootori käivitamist pingutage mõõtevarras korralikult kinni. Käivitage mootor ja laske töötada tühikäigul umbes 30 sekundit. Lülitage mootor välja. Oodake veel 30 sekundit ja kontrollige õlitaset. Vajadusel lisage õli, nii et õlitase jõuab õlivarda ülemise märgistuseni.

Mootoriõli tüüpi vaadake jaotisest Tehnilised andmed".

Ärge segage omavahel erinevaid õlisid.

## Mootoriõli vahetamine

Mootoriõli vahetatakse esimest korda pärast 8 töötundi. Pärast vahetatakse õli iga 50 töötunni järel.

Kui on töötatud suurel koormusel või kõrge välistemperatuuri korral, tuleb vahetada iga 25 töötunni möödumisel.

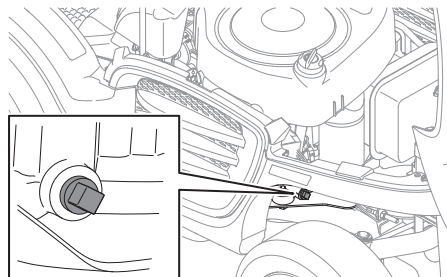


**ETTEVAATUST! Mootoriõli võib väga kuum olla, kui see lastakse välja äsja töötanud mootorist. Laske parem mootoril veidi aega jahtuda.**

1 Asetage mootoriõli äravoolukorgi alla kogumisanum.

2 Võtke mõõtevarras ära.

3 Eemaldage mootori äravoolukork.



4 Laske õli anumasse valguda.

5 Pange väljalaskeava kork tagasi ja pingutage seda.

6 Lisage õli kuni mõõtevarda tasemetähiseni 'FULL' Õli lisatakse samast avast, kus on mõõtevarras. Õli lisamise juhised leiate osast 'Mootori õlitamise kontrollimine'.

Mootor mahutab 1,5 liitrit (1,6 USqt) õli, kui õlifiltrit ei vahetata ja 1,7 liitrit (1,8 USqt), kui õlifilter vahetatakse.

7 Laske mootoril soojaks minna ja kontrollige siis, kas õlikorgi juures pole pihkumist.

### TÄHTIS TEAVE

Kasutatud mootoriõli, antifriis jms on tervisele ohtlik ning seda ei tohi kunagi maha valada või loodusesse ladustada – kasutamise kõrvaldamiseks tuleb see alati kas hooldustöökotta või vastavasse kogumispunkti viia.

Vältige õli sattumist nahale; kui see on juhtunud, peske saastunud kohta seebi ja veega.

# Rikete määramine

Probleem	Põhjus
<b>Mootor ei lähe käima</b>	Paagis pole kütust Süüteküünal on rikkis Kui juhtseadised on vales asendis, vaadake jaotist "Ohutussüsteemi kontrollimine". Süüteküünalde ühendused pole korras või on juhtmed vahetuses Karburaatoris või kütusetorustikus on mustust Käiviti ei vea mootorit käima Mustus, vesi või vana kütus paagis. Vale kütus kütusepaagis
<b>Käiviti ei vea mootorit käima</b>	Aku pole täis Juhtme ja akupooluse vahel pole korralikku kontakti Lõikeosa tõstehoob on vales asendis Peakaitse on rikkis Süütelukk on rikkis Defektne käivitusmootor
<b>Mootor ei tööta ühtlaselt</b>	Süüteküünal on rikkis Karburaator pole õigesti seadistatud Õhufilter on ummistunud Kütusepaagi õhutus on umbes Süüde on valesti seadistatud Karburaatoris või kütusetorustikus on mustust Gaasihoob on õhuklapi asendis
<b>Mootor töötab nõrgalt</b>	Õhufilter on ummistunud Süüteküünlad pole korras Karburaatoris või kütusetorustikus on mustust Karburaator pole õigesti seadistatud Gaasihoob on õhuklapi asendis
<b>Mootor kuumeneb üle</b>	Mootor on üle koormatud Süüteküünlad pole korras Õhuava või õhutusäärik umbes Tiivik rikkis Mootoris on liiga vähe õli või pole üldse õli
<b>Akut ei laeta</b>	Aku element või mitu elementi on katki Juhtmete ja akupooluste vahel on halb ühendus
<b>Niiduk vibreerib</b>	Lõiketerad pole korralikult kinni Üks või mitu lõiketera tasakaalust väljas, mis võib tuleneda sellest, et neid pole pärast teritamist tasakaalustatud või on lõiketerad saanud kahjustada.
<b>Niiduk niidab ebaühtlaselt</b>	Lõiketerad on nürid Rohi on liiga kõrge või märg Katte alla on tekkinud rohust ummistus Vasaku ja parema rehvi õhurõhk pole ühesugune Liiga suur liikumiskiirus Mootori pöörded on liiga madalad Veorihm libiseb

## Talvine hoiustamine

Niiduk tuleb teha korda kohe pärast kasutamishooaja lõppu või kui niiduk kavatsetakse jätta seisma kauemaks kui 30 päevaks. Kui kütus jääb seisma pikaks ajaks (kauemaks kui 30 päevaks) võib kütus tekitada ladestusi, mis võib ummistada karburaatori ja kahjustada mootorit.

Kütuse stabilisaator on sobiv abivahend, et vältida ladestusi, mis võivad tekkida seadme hoiustamisel. Lisage stabilisaatorit kütusepaaki või kanistrisse. Järgige stabilisaatori tootja juhiseid õige vahekorra valimiseks. Laske mootoril töötada vähemalt 10 minutit, et stabilisaator jõuaks karburaatorisse. Pärast stabilisaatori lisamist ärge tühjendage kütusepaaki või kütusega täidetud kanistrit.



**ETTEVAATUST!** Ärge kunagi hoidke täidetud paagiga seadet siseruumides või halvasti ventileeritud ruumis, kus kütuseaurud võivad kokku puutuda lahtise leegi, sädemete või boileri, kuumaveepaagi, kuivati vms leegiga. Kütust tuleb käsitseda ettevaatlikult. Kütus on väga tuleohtlik ja hooletu käsitsemine võib põhjustada inimestele kahjustusi või suure varalise kahju. Kütus laske siseruumides välja selleks ettenähtud anumasse ja piisavalt kaugel lahtisest tulest. Bensiini ei tohi mingil juhul kasutada puhastamiseks. Selleks kasutage rasvaärastusainet ja sooja vett.

Niiduki ettevalmistamine hoiustamiseks toimub järgnevas kirjeldatud viisil.

- 1 Puhastage niiduk korralikult, eriti hoolikalt vajab puhastamist löikeosa. Kui värvkate on kahjustatud, tehke vajalikud värviparandused, et ei tekiks roostet.
- 2 Kontrollige, kas niidukil pole kulunud, kahjustatud või rikkis osi; pingutage kruvisid ja mutreid, mis pole korralikult kinni.
- 3 Vahetage mootoris õli, kõrvaldage kasutatud õli vastavalt kehtestatud nõuetele.
- 4 Tühjendage bensiinipaak. Käivitage mootor ja laske töötada, kuni karburaator on kütusest tühjaks saanud.
- 5 Võtke ära süsteküünlad ja kallake igasse silindrisse umbes supilusikatäis mootoriõli. Keerake mootorit ringi ja laske õlil valguda laiali ning keerake süsteküünlad tagasi.
- 6 Määrige kõiki määrimisnipleid, liigendeid ja võlle.
- 7 Võtke ära aku. Puhastage aku, laadige täis ja pange jahedasse kohta seisma.
- 8 Hoidke niidukit puhtas ja kuivas kohas ja katke ta kinni, et ta oleks paremini kaitstud.

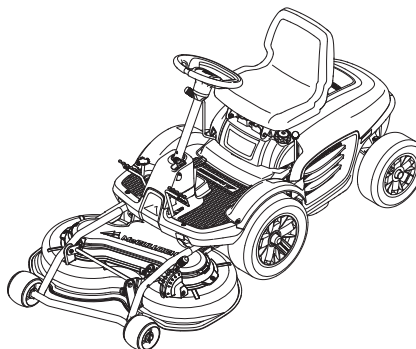
## Hooldamine

Kui seadme kasutamishooaeg on läbi saanud, on parim aeg teha hooldust ja seade üle vaadata, et see oleks jälle korras järgmiseks hooajaks.

Varuosade tellimisel tuleb teatada niiduki ostuaasta, mudel, tüübi- ja seerianumber.

Kasutage alati ainult originaalvaruosi.

Iga-aastane kontroll volitatud hooldustöökajas on hea viis tagada, et teie murutraktor töötab järgmisel hooajal hästi.



# TEHNILISED ANDMED

	M105-85F	M125-85FH
<b>Mõõdud</b>		
Pikkus koos lõikeosaga, mm/jalga	2057 / 6,75	2057 / 6,75
Laius koos lõikeosaga, mm/jalga	1029 / 3,38	1029 / 3,38
Kõrgus, cm/in	107 / 42	107 / 42
Kaal koos lõikeosaga, kg/naela	190 / 419	190 / 419
Telgede vaheline kaugus, mm/jalga	800/2.62	800/2.62
Rehvisuurus, ees	16*6-10	16*6-10
Rehvisuurus, taga	13*5-8	13*5-8
Tõsterõhk taga – ees, kPa / bar / PSI	150/1,5/22	150/1,5/22
<b>Mootor</b>		
Toode/mudel	Briggs & Stratton / 3105	Briggs & Stratton / 3125
Mootori nimivõimsus, kW (vt märkus 1)	6,6	6,5
Silindrimaht, cm <sup>3</sup> /cu.in	344/21	344/21
Mootori maksimaalsed pöörded, p/min	2900 ± 100	2900 ± 100
Kütus, väikseima oktaanarvuga pliivaba kütus	85	85
Bensiinipaagi maht, l	3,3	3,3
Õli, klass SJ-CF	SAE 5W/30 või SAE 10W/30	SAE 5W/30 või SAE 10W/30
Õlipaagi maht, liitrit/USqt	1,4/1,5	1,4/1,5
Käivitamine	Elektriline käivitus	Elektriline käivitus
<b>Elektrisüsteem</b>		
Tüüp	12 V, miinusklemm maandatud	12 V, miinusklemm maandatud
Aku	12 V, 18 Ah	12 V, 18 Ah
Süüteküünlad	Champion QC12YC	Champion QC12YC
Elektroodide vaheline kaugus, mm/tolli	0,75/0,030	0,75/0,030
Peakaitse	Lapikinnitusega 15 A kaitse.	Lapikinnitusega 15 A kaitse.
<b>Müraemissioon ja töölaius</b>		
(vt. märkust 2)		
Müra võimsustase, dBA	97	98
Müra võimsustase, garanteeritud dBA	98	99
Lõike laius, cm/tolli	85/33,5	85/33,5
<b>Müratase</b>		
(vt. märkust 3)		
Müra rõhutase kasutaja kõrva juures, dB (A)	83	84
<b>Vibratsioonitase</b>		
(vt. märkust 4)		
Rooliratta vibratsioonitase, m/s <sup>2</sup>	4,3	4,3
Vibratsioonitase paigas, m/s <sup>2</sup>	1,3	1,3
<b>Käigukast</b>		
Toode	Topec T7000	Tuff torq T36N
Määre	SAE 80W-90	SAE 10W/30
Edaspidikäikude arv	3	-
Tagurpidikäikude arv	1	-
Kiirus edaspidi liikumisel, km/h	0-8	0-7,5
Kiirus tagurpidi liikumisel, km/h	0-4	0-7,5
<b>Lõikeosa</b>		
Tüüp	Mulching	Mulching
Niitmiskõrgus, 5 astet, mm/tolli	25-70 / 1-2 3/4	25-70 / 1-2 3/4
Lõiketera läbimõõt, mm/tolli	491 / 19,33	491 / 19,33

1. märkus: Mootori näidatud võimsusklass on antud mootorimudeli järgi toodetud tüüp mootori keskmine netovõimsus (kindla pöörete arvu juures), mõõdetud vastavalt SAE standardile J1349/ISO1585. Masstoodangust tulnud mootoritel võib see väärtus pisut erineda. Seadmele paigaldatud mootori tegelik efektiivvõimsus on oleneb töökiirusest, keskkonnatingimustest ja muudest teguritest.

2. märkus: Ümbritsevasse keskkonda leviva müra võimsus ( $L_{WA}$ ), mõõdetud vastavalt EÜ direktiivile 2000/14/EÜ.

3. märkus: Helirõhutase standardi EN 836 järgi. Helirõhutase kohta toodud andmete statistiline dispersioon (standardhälve) on 1,0 dB (A).

4. märkus: Vibratsioonitase standardi EN 836 järgi. Vibratsioonitaseme kohta toodud andmete tüüpiline statistiline dispersioon (standardhälve) on 0,2 m/s<sup>2</sup> (roolirattal) ja 0,8 m/s<sup>2</sup> (istmel).

# TEHNILISED ANDMED

**TÄHTIS TEAVE** Kui see toode on kulunud ja seda enam ei kasutata, antakse see edasimüügiks või nõuetekohaseks utiliseerimiseks vastavasse ettevõttesse.

**TÄHTIS TEAVE** Et seadet võidakse parendada, võivad seadme tehnilised näitajad ja väliskuju muutuda, ilma et sellest eraldi teatataks. Selles kasutamishendis toodud andmete põhjal ei saa keegi esitada juriidilisi nõudeid. Parandamiseks kasutage ainult originaalosi. Kui on kasutatud teistsuguseid osi, kaotab garantii kehtivuse.

## EÜ kinnitus vastavusest (Kehtib vaid Euroopas)

Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Rootsi, tel +46 36 146 500, kinnitab käesolevaga, et McCulloch M105-85F ja M125-85FH seerianumbritega alates 2013. aastast (aastaarv on selgelt näidatud andmesildil koos sellele järgneva seerianumbriga) vastavad nõuetele, mis on toodud NÕUKOGU DIREKTIIVIS:

2006/42/EÜ (17. mai 2006. a) „mehhanismide kohta“

elektromagnetilise ühilduvuse direktiiv 15. detsember 2004, **2004/108/EMÜ**.

müradirektiiv 8. maist 2000 **2000/14/EG**.

Andmed müra ja tööolaiuse kohta on toodud osas 'Tehnilised näitajad'.

Rakendatud on järgmisi kooskõlastatud standardeid: **EN ISO 12100-2, EN-836**.

**0404, SMP Svensk Maskinprovning AB**, Fyrisborgsgatan 3, SE-754 50 Uppsala, on välja andnud tunnistuse seadme vastavuse kohta ELi nõukogu 8. mai 2000 direktiivi 2000/14/EÜ lisale VI müraemissioonide kohta keskkonnas.

Sertifikaatide numbrid on: 01/901/207, 01/901/208

Huskvarna, 3. jaanuar 2013



Claes Losdal, arendusdirektor/aiandustooted. (Husqvarna AB volitatud esindaja ja tehnilise dokumentatsiooni eest vastutaja.)



**WWW.McCULLOCH.COM**

Originaaljuhend

1155512-63



2013-01-17